

# Analoges Thermo-/Hygrometer

# ADE

Analogue thermometer/hygrometer |  
Termohigrómetro analógico | Thermomètre/  
hygromètre analogique | Termoigrometro  
analogico | Termometr/higrometr analogowy



## Bedienungsanleitung

WS 2000

Operating instructions | Instrucciones de operación  
Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi



Deutsch

English

Español

Français

Italiano

Polski

# Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Dieses Hygrometer ist ein ideales Messinstrument, um die Beschaffenheit Ihres Raumklimas zu überprüfen. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt einen technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen viel Freude und ein perfektes Raumklima!

Ihr ADE Team

# Inhaltsverzeichnis

---

Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	4
Sicherheit .....	4
Lieferumfang .....	5
Technische Daten.....	5
Auf einen Blick .....	6
Gerät aufstellen/aufhängen.....	7
Reinigen.....	7
Garantie .....	8
Entsorgen.....	8



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

---

Dieses Thermo-/Hygrometer dient zur Messung von Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit und damit zur Kontrolle des Raumklimas.

Für die gewerbliche Nutzung ist das Hygrometer ungeeignet.

## Sicherheit

---

### GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.

### VORSICHT vor Sachschäden

- Schützen Sie den Artikel vor starken Stößen und Erschütterungen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.

# Lieferumfang

---

- Analoges Thermo-/Hygrometer
- Bedienungsanleitung

# Technische Daten

---

Modell: Analoges Thermo-/  
Hygrometer WS 2000

## Messbereich

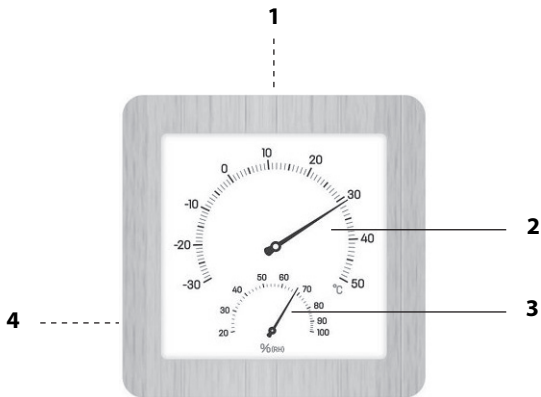
- Temperatur: -30 °C bis +50 °C
- Auflösung: 1 °C
- relative Luftfeuchtigkeit 20 % bis 100 %
- Auflösung: 2 %

Inverkehrbringer  
(keine Service-Adresse): Waagen-Schmitt GmbH  
Hammer Steindamm 27-29  
22089 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

# Auf einen Blick

---



- 1 Aufhänge-Öse (Rückseite)
- 2 Temperatur in Grad Celsius
- 3 Relative Luftfeuchtigkeit in Prozent
- 4 Herausklappbarer Standfuß (Rückseite)

## Gerät aufstellen/aufhängen

---

- Sie können das Thermo-/Hygrometer entweder mit Hilfe des herausklappbaren Standfußes aufstellen oder die Aufhänge-Öse nutzen.
- Wählen Sie möglichst einen Standort, bei dem das Thermo-/Hygrometer nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist und wo die Luft gut zirkuliert.

## Reinigen

---

- Entstauben Sie das Thermo-/Hygrometer bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch entstauben. Falls erforderlich, können Sie den Artikel auch mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Tauchen Sie das Thermo-/Hygrometer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Der Artikel ist nicht wasserdicht.

## Garantie

---

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch. Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

## Entsorgen

---

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

### Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.





# Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design. This hygrometer is an ideal measuring instrument for checking the quality of your indoor climate. The wealth of experience of the ADE brand ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you a lot of joy and a perfect indoor climate!

Your ADE Team

# Table of contents

---

Intended use.....	12
Safety.....	12
Scope of delivery.....	13
Technical data.....	13
Overview .....	14
Setting up/hanging the device.....	15
Cleaning.....	15
Warranty.....	16
Disposal.....	16



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely. Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well. Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

## Intended use

---

This thermometer/hygrometer is used to measure room temperature and humidity and thus to control the indoor climate. The hygrometer is not suitable for commercial use.

## Safety

---

### **DANGER for children**

- Keep packaging material away from children. There is a risk of choking if swallowed. Also pay attention that children do not pull the packaging material over their heads.

### **BEWARE of material damage**

- Protect the product against sharp jolts and vibrations.
- Do not make any modifications to the product. Only allow repairs to be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out improperly can considerably endanger the user.

## Scope of delivery

---

- Analogue thermometer/hygrometer
- Operating manual

## Technical data

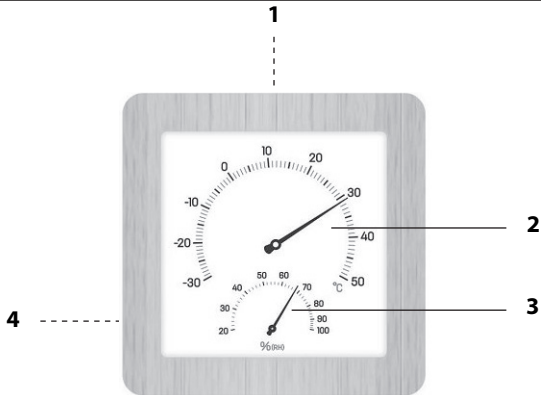
---

Model:	Analogue thermometer/ hygrometer WS 2000
Measuring range	
▪ Temperature:	-30 °C to +50 °C
▪ Resolution:	1 °C
▪ Relative humidity	20% to 100%
▪ Resolution:	2%
Distributor (no service address):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

# Overview

---



- 1 Hanging eyelet (back)
- 2 Temperature in degrees Celsius
- 3 Relative humidity expressed as a percentage
- 4 Foldable stand (back)

## Setting up/hanging the device

---

- You can set up the thermometer/hygrometer using either the foldable stand or the hanging eyelet.
- If possible, choose a location where the thermometer/hygrometer is not exposed to direct sunlight and where the air circulates well.

## Cleaning

---

- Remove dust from the thermometer/hygrometer with a soft, dry cloth, if necessary. If necessary, you can also wipe the device with a slightly damp cloth.
- Do not immerse the thermometer/hygrometer in water or other liquids. The device is not waterproof.

## Warranty

---

The company Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material or workmanship through repair or exchange. In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

## Disposal

---

### Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials.  
Dispose of cardboard and carton as waste paper and of films to the collection point.

### Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.





# ¡Estimada/o clienta/e!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. Este higrómetro es un instrumento de medida ideal para comprobar la calidad de su clima ambiental. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos que disfrute de un perfecto clima ambiental!

El equipo de ADE

# Índice

---

Uso adecuado.....	20
Seguridad.....	20
Material suministrado .....	21
Datos técnicos.....	21
De un vistazo .....	22
Colocar/colgar el aparato.....	23
Limpieza .....	23
Garantía .....	24
Eliminación .....	24



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo. Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

## Uso adecuado

---

Este termohigrómetro sirve para medir la temperatura ambiente y la humedad del aire, y de este modo controlar el clima ambiental. El higrómetro no es adecuado para uso comercial.

## Seguridad

---

### **RIESGOS para los niños**

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Existe riesgo de asfixia por ingestión. Tenga cuidado de que no introduzcan la cabeza en la bolsa del embalaje.

### **PRECAUCIÓN por daños materiales**

- Proteja el aparato de golpes y sacudidas fuertes.
- No realice ninguna modificación en el artículo. Llévelo a reparar únicamente a un taller especializado. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.

## Material suministrado

---

- Termohigrómetro analógico
- Manual de instrucciones

## Datos técnicos

---

Modelo: Termohigrómetro analógico WS 2000

Rango de medida

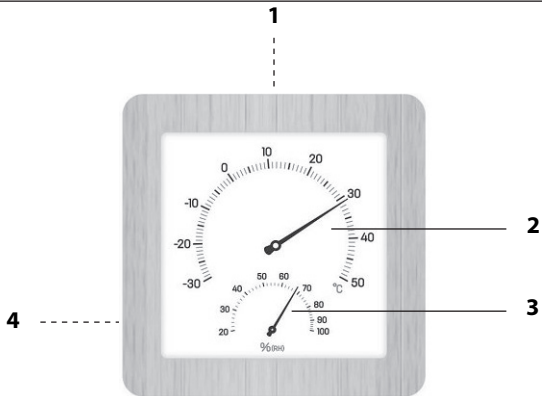
- Temperatura: de -30 °C hasta +50 °C
- Precisión: 1 °C
- humedad relativa del aire del 20 % al 100 %
- Precisión: 2 %

Distribuidor (no hay dirección de servicio técnico): Waagen-Schmitt GmbH  
Hammer Steindamm 27-29  
22089 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

# De un vistazo

---



- 1 Anilla para colgar (parte posterior)
- 2 Temperatura en grados Celsius
- 3 Humedad relativa del aire en porcentaje
- 4 Soporte desplegable (parte posterior)

## Colocar/colgar el aparato

---

- Puede colocar el termohigrómetro con ayuda del soporte desplegable o utilizar la anilla para colgar.
- Seleccione, si es posible, una ubicación en la que el termohigrómetro no esté expuesto directamente al sol y tenga una buena circulación de aire.

## Limpieza

---

- Cuando sea necesario, quite el polvo al termohigrómetro con un paño suave y seco. Si es necesario, también puede limpiar el artículo con un paño ligeramente humedecido.
- No sumerja el termohigrómetro en agua ni en ningún otro líquido. El artículo no es resistente al agua.

## Garantía

---

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra la subsanación gratuita de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo. En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

## Eliminación

---

### Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje separando los materiales. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

### Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.





# Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Cet hygromètre est un instrument de mesure idéal pour évaluer les propriétés de votre climat d'intérieur. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous vous souhaitons d'agréables moments dans un climat ambiant idéal !

L'équipe ADE

# Table des matières

---

Utilisation conforme .....	28
Sécurité .....	28
Contenu de l'emballage .....	29
Caractéristiques techniques .....	29
Vue d'ensemble .....	30
Mise en place de l'appareil .....	31
Nettoyage .....	31
Garantie .....	32
Mise au rebut.....	32



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

## Utilisation conforme

---

Ce thermomètre/hygromètre sert à la mesure de la température ambiante et de l'humidité de l'air et ainsi au contrôle de l'air ambiant.

Ne convient pas à une utilisation commerciale.

## Sécurité

---

### **DANGER pour les enfants**

- Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Veillez également à ce que le sac d'emballage ne soit pas glissé sur la tête.

### **ATTENTION Risque de dommages matériels**

- Protégez l'article des chocs et secousses violentes.
- N'essayez pas de modifier l'article. Ne faites réaliser les réparations que par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

## Contenu de l'emballage

---

- Thermomètre/hygromètre analogique
- Mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

---

Modèle : Thermomètre/hygromètre analogique WS 2000

Plage de mesure

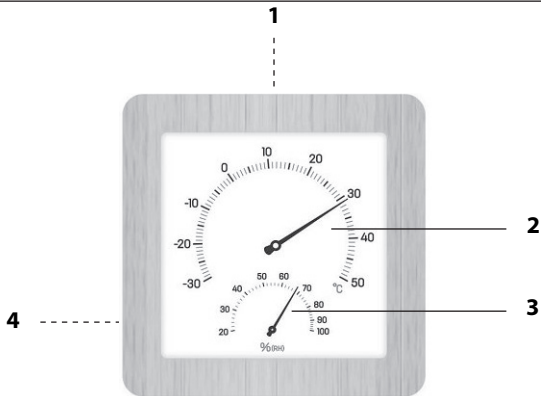
- Température : de -30 °C à +50 °C
- Résolution : 1 °C
- Humidité relative de l'air : de 20 % à 100 %
- Résolution : 2 %

Distributeur (n'effectuant pas les réparations) : Waagen-Schmitt GmbH  
Hammer Steindamm 27–29  
22089 Hambourg - Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continuels. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

# Vue d'ensemble

---



- 1 Œillet de suspension (à l'arrière)
- 2 Température en degrés Celsius
- 3 Humidité relative en pourcentage
- 4 Pied de support rabattable (à l'arrière)

## Mise en place de l'appareil

---

- Vous pouvez installer le thermomètre/hygromètre à l'endroit requis à l'aide de son pied de support rabattable ou de son œillet de suspension.
- Choisissez un endroit dans lequel l'appareil ne sera pas exposé aux rayonnements directs du soleil et où l'air circule librement.

## Nettoyage

---

- Dépoussiérez au besoin le thermomètre/hygromètre avec un chiffon doux sec. Si cela est nécessaire, vous pouvez essuyer l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide. Il n'est pas étanche.

## Garantie

---

La société Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

## Mise au rebut

---

### Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

### Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.





# Gentile cliente!

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune. Il nostro igrometro è uno strumento di misurazione ideale per controllare le condizioni climatiche degli interni.

La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Ci auguriamo che il nostro prodotto soddisfi le Sue aspettative nel rendere perfetto l'ambiente della Sua casa o ufficio!

Il Suo team ADE

# Indice dei contenuti

---

Destinazione d'uso .....	36
Sicurezza .....	36
Ambito della fornitura.....	37
Dati tecnici.....	37
Descrizione.....	38
Collocazione/sospensione del dispositivo .....	39
Pulizia .....	39
Garanzia.....	40
Smaltimento .....	40



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto. Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

## Destinazione d'uso

---

Questo termoigrometro serve per la misurazione della temperatura ambiente e dell'umidità e per il controllo del clima dell'ambiente.

L'igrometro non è destinato all'uso commerciale.

## Sicurezza

---

### **PERICOLO per i bambini**

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. In caso di ingestione sussiste il pericolo di soffocamento. Prestare attenzione affinché i bambini non infilino la testa nel sacchetto di plastica.

### **ATTENZIONE a danni materiali**

- Proteggere il prodotto da forti urti e vibrazioni.
- Non apportare nessuna modifica al dispositivo. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.

# Ambito della fornitura

---

- Termoigrometro analogico
- Istruzioni per l'uso

## Dati tecnici

---

Modello: Termoigrometro analogico WS 2000

Portata

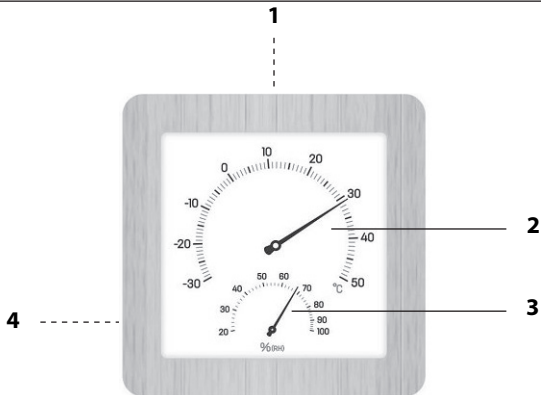
- Temperatura: da -30 °C a +50 °C
- Risoluzione: 1 °C
- Umidità relativa: Dal 20 al 100%
- Risoluzione: 2%

Distributore: Waagen-Schmitt GmbH  
(nessun servizio di assistenza): Hammer Steindamm 27-29  
22089 Amburgo, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

# Descrizione

---



- 1 Occhiello di sospensione (sul retro)
- 2 Temperatura in gradi Celsius
- 3 Umidità relativa dell'aria in percentuale
- 4 Supporto pieghevole (sul retro)

## Collocazione/sospensione del dispositivo

---

- È possibile posizionare il termoigrometro/l'igrometro utilizzando il supporto pieghevole oppure utilizzare l'occhiello di sospensione.
- Se possibile, scegliere un luogo dove il termoigrometro/l'igrometro non sia esposto alla luce diretta del sole e dove sia garantita una buona circolazione dell'aria.

## Pulizia

---

- Se necessario, spolverare il termoigrometro con un panno morbido e asciutto. Se necessario, è anche possibile pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito.
- Non immergere il termoigrometro in acqua o altri liquidi. Il prodotto non è impermeabile.

## Garanzia

---

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto. A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

## Smaltimento

---

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio nella raccolta differenziata. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

### Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.





# Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Ten higrometr jest idealnym przyrządem pomiarowym do sprawdzania właściwości klimatu w pomieszczeniu.

Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy samych przyjemności i idealnego klimatu w pomieszczeniu!

Zespół ADE

# Spis treści

---

Użycie zgodne z przeznaczeniem .....	44
Bezpieczeństwo.....	44
Zakres dostawy.....	45
Dane techniczne.....	45
W skrócie .....	46
Ustawianie/zawieszanie urządzenia.....	47
Czyszczenie .....	47
Gwarancja .....	48
Utylizacja.....	48



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu. Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

## Użycie zgodne z przeznaczeniem

---

Niniejszy termometr/higrometr służy do mierzenia temperatury w pomieszczeniu i wilgotności powietrza kontrolując dzięki temu klimat pomieszczenia.

Higrometr nie jest przystosowany do użycia komercyjnego.

## Bezpieczeństwo

---

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci**

- Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci. Połknięcie grozi uduszeniem. Zwracać uwagę na to, aby torby opakowaniowej nie nakładano na głowę.

### **OSTROŻNIE — straty materialne**

- Chronić urządzenie przed mocnym uderzeniem i wstrząsami.
- Nie modyfikować produktu. Naprawy zlecać tylko specjalistom. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

## Zakres dostawy

---

- Termometr/higrometr analogowy
- Instrukcja obsługi

## Dane techniczne

---

Model: Termometr/higrometr analogowy  
WS 2000

### Zakres pomiarowy

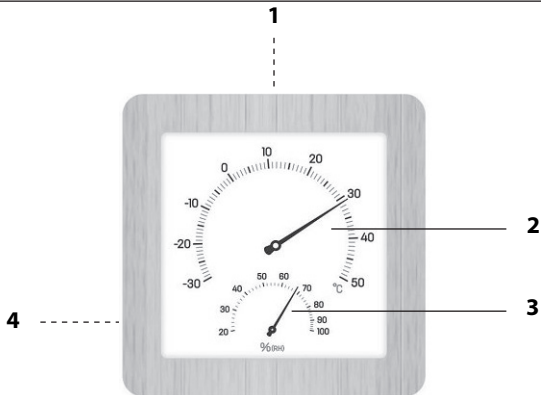
- Temperatura: -30°C do +50°C
- Rozdzielczość: 1°C
- wilgotność względna powietrza: 20% do 100%
- Rozdzielczość: 2%

Dystrybutor  
(nie adres serwisu): Waagen-Schmitt GmbH  
Hammer Steindamm 27-29  
22089 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane. Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

# W skrócie

---



- 1 Ucho zaczepowe (tylna strona)
- 2 Temperatura w stopniach Celsjusza
- 3 Wilgotność względna w procentach
- 4 Rozkładana podstawka (tylna strona)

## Ustawianie/zawieszanie urządzenia

---

- Termometr/higrometr można postawić, używając rozkładanej podstawki, lub zawiesić, używając ucha zaczepowego.
- Należy w miarę możliwości wybrać takie miejsce, w którym termometr/higrometr nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego i w którym występuje dobra cyrkulacja powietrza.

## Czyszczenie

---

- Termometr/higrometr można w razie potrzeby odkurzyć miękką, suchą ściereczką. Produkt można w razie potrzeby wyczyścić także lekko zwilżoną szmatką.
- Nie zanurzać termometru/higrometru w wodzie i innych cieczach. Produkt nie jest wodoszczelny.

# Gwarancja

---

Firma Waagen-Schmitt GmbH gwarantuje przez 2 lata od daty zakupu bezpłatne usuwanie braków z tytułu błędów materiałowych lub produkcyjnych w drodze naprawy lub wymiany. W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o zwrócenie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

# Utylizacja

---

## Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

## Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.